

## [漩渦] Maelstrom

羅禾淋 He-Lin Luo



不停旋轉的監視器，360 度擷取著目標，每一角度都不放過，就如同當下身處資訊媒體爆炸的我們，也不斷被資訊無死角地介入著。作品[漩渦]即利用時間堆積的方法，把不同的時間拼貼成同一時間，這種時間中的時間，既是真實存在又是真實不存在的時間，這種時間觀帶來了一種如漩渦般的扭曲。

The non-stop surveillance camera captures the object at 360 degrees. No angle is left, just like we have been filled to the brim from all angles by information as a result of the information explosion. The work *Maelstrom* made time stacked so that different times are fitted together to become a single time. This “time within time” is both existing and non-existent. It brings a distortion like a maelstrom.

---